



In breve e praticamente:
tutto ciò che serve per la vostra
lavastoviglie...

**Prima di usarla prima volta,
leggere tuttavia le istruzioni
per l'installazione e l'uso!**

**1 Riempire
il contenitore del sale**

2 Introdurre il brillantante

3 Introdurre il detersivo

**5 Selezionare
il programma**

E via....

Premere l'interruttore Acceso/Spento, appare
il tempo d'esecuzione del programma selezionato

Disinserire il programma Tutto chiaro...

Quando il display indica **0:00** (fine programma).
Premere l'interruttore Acceso/Spento

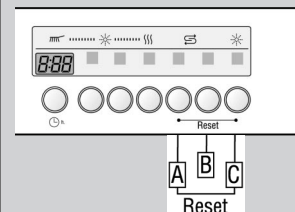
Regolare l'impianto addolcitore dell'acqua *

**Chiedere all'azienda di
fornitura dell'acqua il valore
di durezza ed annotarlo
qui sotto ...**

* solo al primo lavaggio
oppure se la durezza
dell'acqua è cambiata

Leggere il valore impostato ...

Wasser- Härte- wert °dH	Härte- stufe	mmol/l	Einstellwert an der Maschine
0 - 6	I	0 - 1,1	H:00
7 - 8	I	1,2-1,4	H:01
9 - 10	II	1,5-1,8	H:02
11-12	II	1,9-2,1	H:03
13-16	III	2,2-2,9	H:04
17-21	III	3,0-3,7	H:05
22-30	IV	3,8-5,4	H:06
31-50	IV	5,5-8,9	H:07

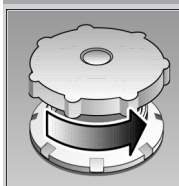


Presto fatto ...

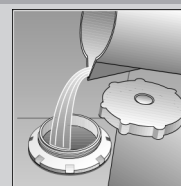
e regolare così

- Mantenere premuto il pulsante programma **B** ed inserire l'interruttore principale, premere finché il display digitale non si accende, poi rilasciare i pulsanti. La spia del pulsante **B** lampeggia e nel display digitale appare il valore di regolazione impostato all'origine **H:04**.
- Ad ogni pressione sul pulsante **B** il valore di regolazione aumenta di un grado: raggiunto il valore **H:07**, l'indicazione ritorna a **H:00**.
- Disinserire l'interruttore principale. Il valore impostato è memorizzato nell'apparecchio.

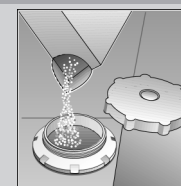
Scioglie il calcare (non necessario per il valore di regolazione **0** !) ...



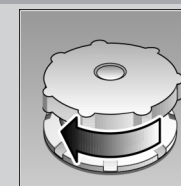
Aprire il
coperchio.



**Solo al primo
lavaggio, versare
ca. 1 l di acqua
nell'apertura per
il sale.**

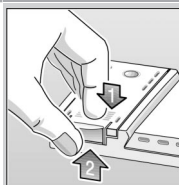


Introdurre max.
1,5 kg di **sale**
(mai detersivo).



Richiudere il
coperchio,
lavare immedia-
tamente.

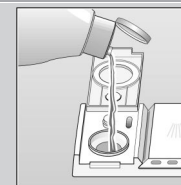
Tutto chiaro ...



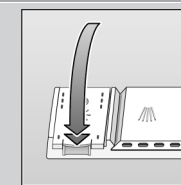
Premere il
riferimento 1.
Sollevare il
coperchio 2.



Spia di ripristino



Introdurre il
brillantante.



Chiudere il
coperchio.
SCATTO!

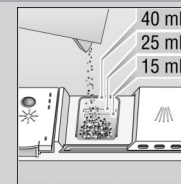
Molto sporco, molto detersivo



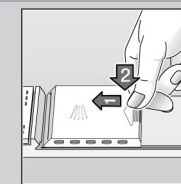
Eventualmente
aprire il coperchio
(premere spinotto).



Attenzione,
i prodotti combinati
non sono adatti per
tutti i programmi,
seguire le istruzioni
del produttore.



Introdurre il
detersivo.



Chiudere il
coperchio
e premere.
SCATTO!

Rapido, economico o intensivo ...

Specchietto dei programmi

In questo specchietto è rappresentato il numero maggiore
possibile di programmi. Per i corrispondenti programmi
di questo apparecchio vedere il pannello comandi.

I dati dei programmi sono valori rilevati
in laboratorio,
secondo la norma europea EN 50242.
Nella prassi sono possibili differenze.

	Intensivo 70°	Auto 55°/70°	Eco 50°	Delicato 40°	Rapido 45°	Prelavaggio
Durata in ore: min	1:52	1:35-2:25	2:20	1:12	0:30	0:19
Consumo corrente in kWh	1,60	1,15-1,50	1,05	0,80	0,70	0,10
Consumo acqua in litri	21	11-19	14	15	10	4
con aquasensor	18	—	—	12	—	—

Programmi supplementari **

Per una maggiore flessibilità ...



Mettere a bagno
...delle stoviglie nel
cestello inferiore, avvio
del programma
automatico, 5g di
detergente aggiuntivo
sulla porta aperta!



**Riduzione di tempo/
Risparmio di tempo**
...pulizia abbreviata,
asciugatura ridotta.



**Lavaggio del cestello
superiore**
...vengono pulite
soltanto le stoviglie del
cestello superiore



**Lavaggio del cestello
inferiore**
...vengono pulite
soltanto le stoviglie del
cestello inferiore

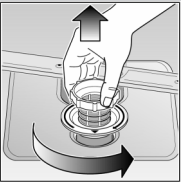


Selezione tempo
...attivare, premere
immediatamente il tasto
di selezione tempo:
ritarda l'avvio del
programma a intervalli
di un'ora

** in alcuni modelli

Manutenzione e cura

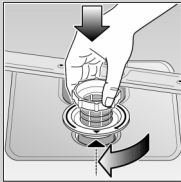
Filtri ...
controllare,
eventualmente pulire



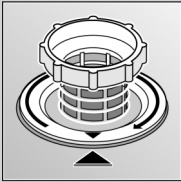
ruotare il cilindro
filtri, rimuovere il
sistema di filtri ...



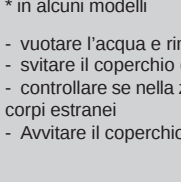
sciacquare
sotto acqua
corrente ...



inserire ...



avvitare il sistema
di filtri
**ATTENZIONE AL
RIFERIMENTO!**

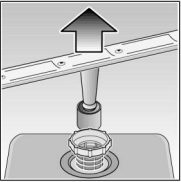


Pulire la pompa di scarico dell'acqua *

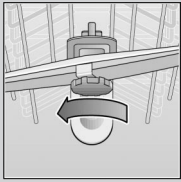
* in alcuni modelli

- vuotare l'acqua e rimuovere i filtri
- svitare il coperchio (cacciavite torx T20)
- controllare se nella zona della girante vi sono corpi estranei
- Avvitare il coperchio ed inserire i filtri

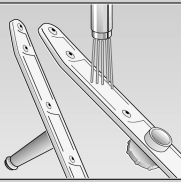
bracci di lavaggio...
Rimuovere
otturazioni/depositi



tirare verso l'alto il
braccio inferiore ...



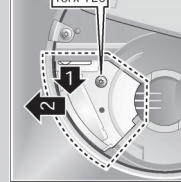
svitare il braccio
superiore ...



pulire gli ugelli
spruzzatori sotto
acqua corrente
(eventualmente con
stuzzicadenti) ...

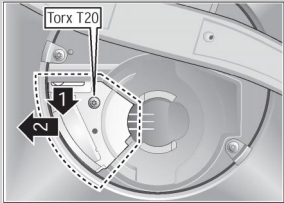


inserire il braccio
inferiore ...



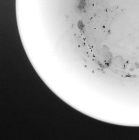
avvitare il braccio
superiore





Eliminare da soli piccoli guasti ...

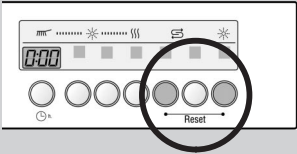
... Provvedere da sé conviene!

Guasto	Cause possibili	Rimedio	Guasto	Cause possibili	Rimedio
Acqua residua nell'apparecchio	Pompa di scarico acqua bloccata Il programma non è ancora terminato	► Pulire la pompa di scarico acqua (vedi sopra). ► Chiudere l'apparecchio ed accenderlo o interrompere il programma (vedi interruzione del programma).	Le stoviglie non sono pulite Sabbia o residui granulosi sulle stoviglie	Le stoviglie sono in contatto laterale o sovrapposte Detersivo insufficiente È stato scelto un programma non adatto Ugelli dei bracci di lavaggio otturati Filtri sporchi, non fissati Bracci di lavaggio bloccati	► Staccare le stoviglie, evitare punti di contatto. ► Osservare le indicazioni del produttore (detersivo). ► Scegliere un programma più energico. ► Pulire i bracci di lavaggio (vedi sopra). ► Pulire filtri (vedi sopra). ► Sistemare le stoviglie in modo che i bracci di lavaggio possano ruotare liberamente.
L'apparecchio non funziona/si ferma	Rubinetto di alimentazione non aperto Tubo di alimentazione piegato Rubinetto di alimentazione bloccato o incrostatato	► Aprire il rubinetto di alimentazione. ► Stendere il tubo di alimentazione senza pieghe. ► 1. Svitare il raccordo dell'acqua. 2. Pulire il filtro nel raccordo dell'acqua. 3. La portata a rubinetto aperto deve essere almeno 9 l/min. Se la portata è inferiore, fare sostituire il rubinetto.			
Plastica / pezzi di stoviglie macchiati	Detersivo insufficiente Macchie causate da coloranti negli alimenti (salsa di pomodoro)	► Osservare le indicazioni del produttore (detersivo). ► Le macchie sono innocue; si sbiadiscono nei lavaggi seguenti.	Macchie e striature	Dosaggio del brillantante regolato troppo alto / troppo basso	► In caso di striature: ridurre il dosaggio. ► In caso di macchie di acqua o di calcare: aumentare il dosaggio.
			Patina lattiginosa sulle stoviglie (amovibile)	Errata regolazione dell'addolcimento acqua; manca il sale speciale	► Regolare correttamente l'impianto addolcitore. ► Aggiungere il sale speciale.
			Patine lattiginose, bicchieri opachi / non trasparenti (non amovibili)	Bicchieri non lavabili in lavastoviglie	► Utilizzare bicchieri lavabili in lavastoviglie. ► Utilizzare detersivi delicati per vetro.
Ruggine sulle posate	Posate non inossidabili Le lame di coltelli dure sono più sensibili Ruggine estranea	► Utilizzare posate lavabili in lavastoviglie. ► Non lavare nell'apparecchio parti che si ossidano.			

Trovate ulteriori istruzioni nel libretto d'istruzioni per l'uso

Arresto del programma ...

Durante il programma, premere contemporanea- mente per 3 secondi i due tasti contrassegnati con Reset (RESET)



Viene visualizzato "0:00"

Dopo 1 minuto
Fine del programma

Disattivare l'apparecchio

Per ordinare correttamente ...

Sistemare le stoviglie lavabili in lavastoviglie (senza residui di cenere, cera, grasso lubrificante, colore, etichette adesive; rimuovere grossolanamente i grandi resti di marmellata, latticini e alimenti) secondo le istruzioni per l'uso e controllare, se i bracci di lavaggio possono girare liberamente.